

Micro Hi-Fi System

MCM238

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

User manual

Manuel d'utilisation

Manual de usuario

Benutzerhandbuch

Gebruikershandleiding

Manuale dell'utente

Användarhandbok

Brugervejledning



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 3 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover:

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 3 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 3 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or ⏏) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio MCM238 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

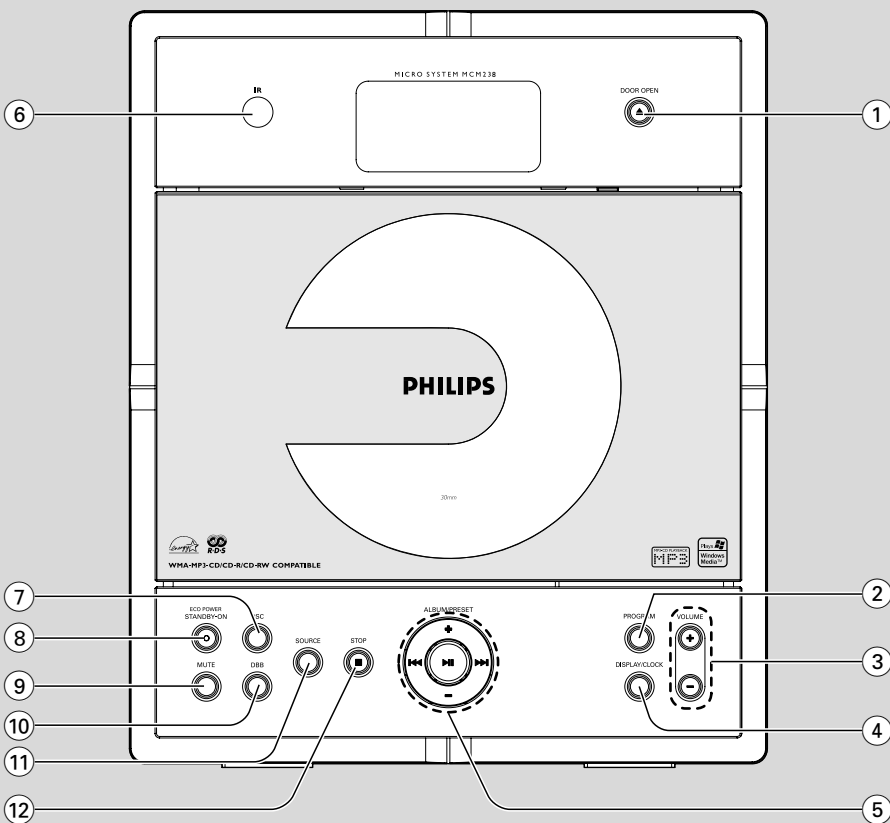
Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.



DK

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning
når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion.
Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært
indkoblet og afbryder ikke strømmen fra
nettet. Den indbyggede netdel er derfor
tilsluttet til lysnettet så længe netstikket
sidder i stikkontakten.**

S

Klass 1 laserapparat

**Varning! Om apparaten används på annat
sätt än i denna bruksanvisning specificerats,
kan användaren utsättas för osynlig
laserstråling, som överskrider gränsen för
laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt
kopplad och bryter inte strömmen från
nätet. Den inbyggda nätdelen är därför
ansluten till elnätet så länge stickproppen
sitter i vägguttaget.**

SF

Luokan 1 laserlaite

**Varoitus! Laitteen käyttäminen
muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla
tavalla saattaa altistaa käyttäjän
turvallisuusluokan 1 ylittävälle
näkymättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei
saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty
toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti
sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-
osa on kytkettynä sähköverkkoon aina
silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**

English ----- 6

Français ----- 26

Español ----- 46

Deutsch ----- 66

Nederlands ----- 86

Italiano ----- 104

Svenska ----- 124

Dansk ----- 142

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

Inhoudsopgave

Algemene informatie

Geleverde accessoires	87
Met het oog op het milieu	87
Veiligheidsvoorschriften	87-88

De bedieningstoetsen

Bedieningstoetsen van het apparaat	89
Afstandsbediening	90-91

Installatie

Plaatsing van MCM238	91
De standaard op het toestel vastmaken.	
Aansluitingen op de achterkant	92
Luidsprekeraansluitingen	
Antenne-aansluitingen	
Een extra toestel aansluiten	92
Het gebruik van wisselstroom netvoeding ...	93

Vorbereiding

Het gebruik van de afstandsbediening	94
Klok instellen	94

Basisfuncties

In- en uitschakelen en kiezen van een functie ..	
.....	95
Schakelen naar de modus Standby of de modus ECO POWER	95
Automatisch schakelen naar stand-by	95
Volumeregeling	95
Volume-instelling	
MUTE	
Geluidsregeling	95
DSC	
DBB	
Klok weergeven	95

CD

Verenigbare disks	96
De weergave van disks	96
Selecteren en zoeken	96
Kiezen van een ander nummer	
Zoeken naar een passage binnen een nummer	
Programmeren van cd-nummers	97
Wissen van een programma	97
Verschillende afspeelstanden selecteren:	
REPEAT, SHUFFLE	98
Informatie weergeven	98

Tuner

Afstemmen op radiozenders	99
Opslaan van geheugenzenders	99
Autostore: automatisch programmeren	
Handmatig programmeren	
Om naar een geheugenzender te luisteren	
RDS (Radio Data System)	100
Schakelen tussen RDS-informatie	
Hiermee stelt u de RDS-klok in.	

AUX

AUX	100
-----------	-----

Timer

Instellen van de timer	101
In- en uitschakelen van de timer	101

SLEEP

.....	101
-------	-----

Technische gegevens

Onderhoud

Verhelpen van storingen

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips!

Wilt u volledig profiteren van de ondersteuning die Philips u kan bieden? Registreer dan uw product op www.philips.com/welcome.

Geleverde accessoires

- 1 gecertificeerde adapter (invoervermogen: 100-240V ~50/60Hz 0.7A, uitvoervermogen: 15V==1.2A)
- 2 luidsprekerboxen met 2 luidsprekerkabels
- Afstandsbediening met 1 batterij van het type CR2025
- MW-raamantenne
- FM-draadantenne
- staander

Met het oog op het milieu

Wij hebben alle overbodig verpakkingsmateriaal weggelaten en ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in drie materialen te scheiden is: karton (doos), polystyreenschuim (buffer) en polyethyleen (zakken, beschermfolie).

Uw systeem bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycleerd en hergebruikt kunnen worden. Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur kunt inleveren.

Veiligheidsvoorschriften

- Zet het systeem op een vlakke, harde en stevige ondergrond.
- Als u het netsnoer of de aansluiting op het apparaat gebruikt om het apparaat uit te schakelen, dient u ervoor te zorgen dat deze goed toegankelijk zijn.
- Apparaat mag niet worden blootgesteld aan spatwater.
- Installeer uw systeem nabij het stopcontact en waar de wisselstroomstekker gemakkelijk kan bereikt worden.
- Zet het systeem op een plaats waar er voldoende ventilatie mogelijk is om oververhitting van het systeem te voorkomen. Zorg ervoor dat er ten minste 10 cm ruimte is achter en boven het apparaat en 5 cm aan de zijkanten.*
- De ventilatie mag niet worden gehinderd door het afsluiten van de ventilatieopeningen met voorwerpen, zoals kranten, tafelkleden, gordijnen enz.
- Houd het systeem, de batterijen of cd's uit de buurt van vocht, regen, zand of warmtebronnen bijvoorbeeld bij verwarmingsapparatuur of in de volle zon.
- Er mogen geen voorwerpen met een open vlam, zoals aangestoken kaarsen op het apparaat worden geplaatst.
- Geen voorwerpen met vloeistoffen, zoals vazen, mogen op het apparaat worden geplaatst.
- Als u het systeem vanuit de kou in een warme ruimte brengt, of als u het in een vochtige kamer plaatst dan kan de lens van de cd-speler binnenin het systeem beslaan. In zo'n geval kan de cd-speler niet normaal functioneren. Laat het systeem ongeveer een uur aanstaan zonder cd erin totdat het afspelen van een cd weer normaal mogelijk is.
- De mechanische delen van het apparaat zijn voorzien van zelfmerende lagers en mogen dus niet gesmeerd of geolied worden.
- **Als het systeem stand-by staat, wordt nog steeds stroom verbruikt. Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact als u de netvoeding helemaal uit wilt schakelen.**



Batterijen niet weggooien, maar inleveren als KCA.



Gehoorbescherming

Zet het volume niet te hard.

- Als u het volume van uw hoofdtelefoon te hard zet, kan dit uw gehoor beschadigen. Dit product kan geluiden produceren met een decibelbereik dat het gehoor kan beschadigen, zelfs als u minder dan een minuut aan het geluid wordt blootgesteld. Het hogere decibelbereik is bedoeld voor mensen die al slechter horen.
- Geluid kan misleidend zijn. Na verloop van tijd raken uw oren gewend aan hogere volumes. Als u dus gedurende langere tijd luistert, kan geluid dat u normaal in de oren klinkt, eigenlijk te luid en schadelijk voor uw gehoor zijn. Om u hiertegen te beschermen, dient u het volume op een veilig niveau te zetten voordat uw oren aan het geluid gewend raken en het vervolgens niet hoger te zetten.

Een veilig geluidsniveau instellen:

- Zet de volumeregeling op een lage stand.
- Verhoog langzaam het volume totdat het aangenaam en duidelijk klinkt, zonder storingen.

Gedurende langere tijd luisteren:

- Langdurige blootstelling aan geluid, zelfs op normale, 'veilige' niveaus, kan gehoorbeschadiging veroorzaken.
- Gebruik uw apparatuur met zorg en neem een pauze op zijn tijd.

Volg de volgende richtlijnen bij het gebruik van uw hoofdtelefoon.

- Luister op redelijke volumes gedurende redelijke perioden.
- Let erop dat u niet het volume aanpast wanneer uw oren aan het geluid gewend raken.
- Zet het volume niet zo hoog dat u uw omgeving niet meer hoort.
- Wees voorzichtig en gebruik de hoofdtelefoon niet in mogelijk gevaarlijke situaties.
- Gebruik geen hoofdtelefoon tijdens het besturen van een motorvoertuig, fiets, skateboard enz. Dit levert mogelijk gevaren op in het verkeer en is in veel gebieden niet toegestaan.

Wegwerpen van uw afgedankt apparaat

Uw apparaat werd ontworpen met en vervaardigd uit onderdelen en materialen van superieure kwaliteit, die gerecyceld en opnieuw gebruikt kunnen worden.



Wanneer het symbool van een doorstreepte vuilnisemmer op wielen op een product is bevestigd, betekent dit dat het product conform is de Europese Richtlijn 2002/96/EC

Gelieve u te informeren in verband met het plaatselijke inzamelingsstelsel voor elektrische en elektronische apparaten.

Gelieve u te houden aan de plaatselijke reglementering en apparaten niet met het gewone huisvuil mee te geven. Door afgedankte apparaten op een correcte manier weg te werpen helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

Controls on the set (*illustrations on page 3*)

① DOOR OPEN

- Hierop kunt u drukken om de CD-lade te openen.

⑫ PROG

- **CD** om nummers te programmeren
- **Tuner:** om voorkeurzenders te programmeren

③ VOLUME

- stelt het volumeniveau in
- **Clock/Timer:** stelt het minuten of de uur in

④ DISPLAY/CLOCK

- **Clock:** - geeft de ingestelde tijd weer
 - **In de modus stand-by:** opent de optie om de klok in te stellen (houd langer dan 2 seconden ingedrukt)
- **TUNER/Audio CD:** Schakelt tussen klokdisplay en weergavedisplay.
- **enkel bij MP3/WMA:** Geeft tijdens de weergave informatie over de disk op de display aan

⑤ ALBUM/ PRESET + /-

- **CD:** om het vorige/ volgende album te kiezen (enkel bij MP3/WMA)
- **TUNER:** om een geprogrammeerde zender te kiezen

◀◀ / ▶▶

- **CD:** springt en zoekt nummers achteruit/ vooruit
- **Tuner:** om af te stemmen op een radiozender
- **▶ II**
- **CD:** om het afspelen te starten/ te onderbreken

⑥ IR

- sensor voor de afstandsbediening met infraroodsignaal

Handige tips: richt de afstandsbediening altijd naar deze sensor.

⑦ DSC (Digital Sound Control)

- selecteert vastgelegde geluidsinstellingen: ROCK, JAZZ, POP, CLASSIC, OPTIMAL

⑧ STANDBY-ON/ ECO POWER

- druk kort om het apparaat aan te schakelen of uit te schakelen (In de modus stand-by of de modus Eco Power);
- **In de modus stand-by of de modus Eco Power:** houd ingedrukt om te wisselen tussen de modus Stand-by en de modus ECO POWER (energiebesparingsmodus)

- **Rood indicator:** Zal rood oplichten wanneer het toestel ingesteld wordt op ECO POWER

⑨ MUTE

- schakelt het geluid tijdelijk uit

⑩ DBB (Dynamic Bass Boost)

- schakelt de laagtonenversterking aan en uit

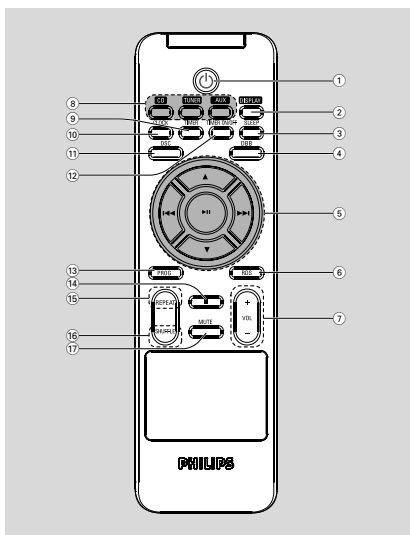
⑪ SOURCE

- Selecteert de geluidsbron **CD, TUNER of AUX**
- **In de modus stand-by of de modus Eco Power:** schakelt het apparaat aan en selecteert de bron **CD, TUNER of AUX**

⑫ STOP

- **CD:** om het afspelen te beëindigen; om een programma te wissen

Afstandsbediening



Opmerkingen voor de afstandsbediening:

- Kies eerst het apparaat dat u wilt bedienen door op de bijbehorende bronkeuzetoets op de afstandsbediening te drukken (bijvoorbeeld CD, TUNER, enzovoort).
- Kies vervolgens de gewenste functie (▶ II, ◀◀, ▶▶, enzovoort).

①

- **Power**: druk kort om het apparaat aan te schakelen of uit te schakelen (In de modus stand-by of de modus Eco Power);
- **In de modus stand-by of de modus Eco Power**: houd ingedrukt om te wisselen tussen de modus Stand-by en de modus ECO POWER (energiebesparingsmodus)

② **DISPLAY**

- **Clock**: - geeft de ingestelde tijd weer
 - **In de modus stand-by**: opent de optie om de klok in te stellen (houd langer dan 2 seconden ingedrukt)
- **TUNER/Audio CD/AUX**: Schakelt tussen klokdisplay en weergavedisplay.

③ **SLEEP**

- stelt de sluimer-timer in

④ **DBB (Dynamic Bass Boost)**

- schakelt de laagtonenversterking aan en uit

⑤ ◀◀ / ▶▶

- **CD**: springt en zoekt nummers achteruit/ vooruit
- **Tuner**: om af te stemmen op een radiozender

▲ / ▼

- **CD**: om het vorige/ volgende album te kiezen (enkel bij MP3/WMA)
- **TUNER**: om een geprogrammeerde zender te kiezen

▶ II

- **CD**: om het afspelen te starten/ te onderbreken
- **CD**: om het afspelen te beëindigen; om een programma te wissen

⑦ **RDS**

- **Tuner**: selecteert RDS-informatie (**R**adio **D**ata **S**ystem)
- Hiermee stelt u de RDS-klok in.

⑦ **VOL + / -**

- stelt het volumeniveau in
- **Clock/Timer**: stelt het minuten of de uur in

⑧ **Brontoetsen**
CD

- selecteert de bron **CD**
- **In de modus stand-by of de modus Eco Power**: schakelt het apparaat aan en selecteert de bron **CD**

TUNER

- selecteert de bron **TUNER** wisselt tussen de ingangsgevoeligheden: FM en MW
- **In de modus stand-by of de modus Eco Power**: schakelt het apparaat aan en selecteert de bron **TUNER**

AUX

- selecteert de audio-ingang van een bijkomend aangesloten apparaat
- **In de modus stand-by of de modus Eco Power**: schakelt het apparaat aan en selecteert de audio-ingang van een bijkomend aangesloten apparaat

⑨ **TIMER**

- opent de optie om de timer in te stellen (houd langer dan 2 seconden ingedrukt)

⑩ **CLOCK**

- **Clock**: - geeft de ingestelde tijd weer
 - **In de modus stand-by**: opent de optie om de klok in te stellen (houd langer dan 2 seconden ingedrukt)

⑪ **DSC (Digital Sound Control)**

- selecteert vastgelegde geluidsinstellingen: **ROCK**, **JAZZ**, **POP**, **CLASSIC**, **OPTIMAL**

⑫ **TIMER ON/OFF**

- switches the timer on/off

⑬ **PROG**

- **CD**: om nummers te programmeren
- **Tuner**: om voorkeuzenders te programmeren

⑭ ■

- **CD**: om het afspelen te beëindigen; om een programma te wissen

⑮ **REPEAT**

- selecteert de ononderbroken weergave

⑯ **SHUFFLE**

- selecteert de weergave in een willekeurige volgorde

⑰ **MUTE**

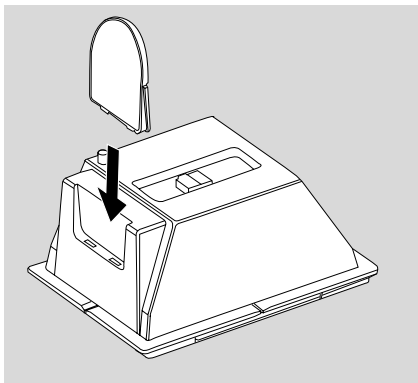
- schakelt het geluid tijdelijk uit

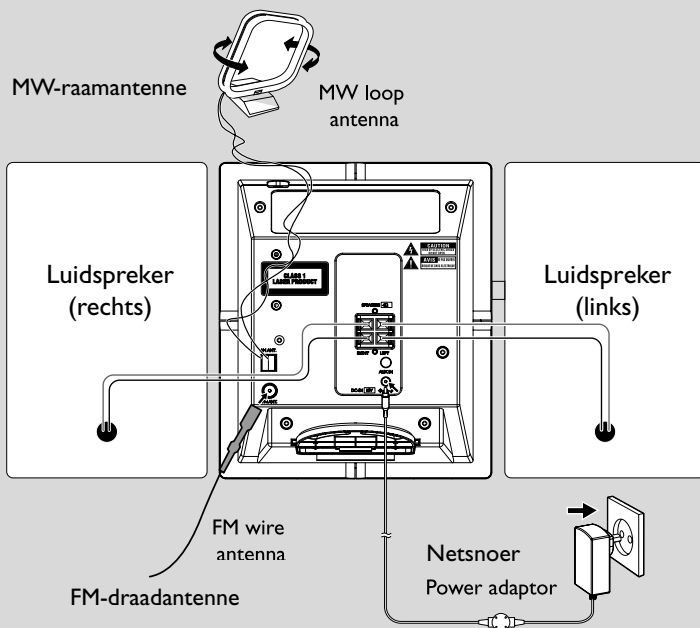
Plaatsing van MCM238

De MCM238 wordt geleverd met een standaard die u kunt bevestigen aan of losmaken van het apparaat.

De standaard aan MCM238 vastmaken

- 1 Zoek de sleuf aan de onderkant van het apparaat en schuif de standaard in de sleuf tot deze niet verder kan (zoals aangegeven in de afbeelding).





Aansluitingen op de achterkant

Attentie:

- ***Maak of verander nooit aansluitingen bij ingeschakelde netvoeding.***
- ***De mechanische delen van het apparaat zijn voorzien van zelfsmurende lagers en mogen dus niet gesmeerd of geolied worden.***

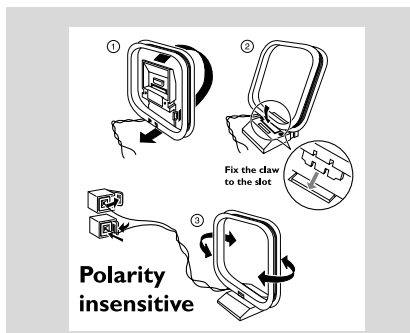
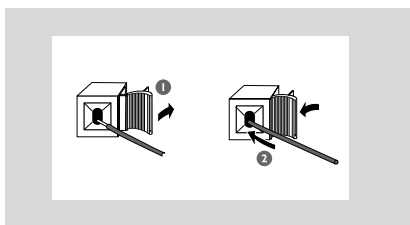
(A) Luidsprekeraansluitingen

Gebruik uitsluitend de meegeleverde luidsprekers. Het gebruik van andere luidsprekers kan de set beschadigen of de geluidskwaliteit negatief beïnvloeden.

- Sluit de kabel van de linker luidspreker aan op **LEFT** (rood en zwart) en de kabel van de rechter luidspreker op **RIGHT** (rood en zwart) als volgt:
 - Druk op de clip van de rode aansluitklem en steek het gestripte deel van de gekleurde (of gemarkeerde) luidsprekerkabel helemaal in de bus. Laat dan de clip los.
 - Druk op de clip van de zwarte aansluitklem en steek het gestripte deel van de zwarte (of ongemarkeerde) luidsprekerkabel helemaal in de bus. Laat dan de clip los.

(B) Antenne-aansluitingen MW-antenne

Sluit de bijgeleverde MW-raamantenne en de FM-antenne aan op de bijbehorende aansluitbus. Verplaats de antenne tot de ontvangst optimaal is.

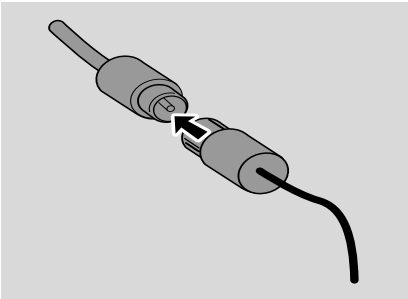


- Plaats de antenne zo ver mogelijk uit de buurt van tv's, videorecorders of andere stralingsbronnen.

FM-antenne

De meegeleverde draadantenne kan alleen worden gebruikt voor ontvangst van zenders bij u in de buurt. Voor betere ontvangst adviseren wij het gebruik van een kabelantennesysteem of een buitenantenne.

- 1 Trek de draadantenne uit en steek hem in FM ANTENNA zoals hieronder afgebeeld



Opmerking: Gebruikt u een kabelantennesysteem of een buitenantenne, sluit dan de stekker van die antenne aan op FM ANTENNA in plaats van de draadantenne.

- 2 Zet de antenne in verschillende standen om optimale ontvangst te krijgen (zo ver mogelijk van de tv, videorecorder of andere stralingsbronnen)
- 3 Bevestig het uiteinde van de antenne aan de wand.

Handige tips:

— Dit systeem wordt geleverd met een basisstation te gebruiken voor iPod. Sluit de kabel van het basisstation aan op het systeem, zodat het systeem en uw iPod samen kunnen werken.

Een extra toestel aansluiten

It is possible to use an additional appliance, e.g. TV, VCR or CD recorder with the set. U kunt met het MCM238 afspelen van een externe bron.

- 1 Steek één stekker van een audiokabel (niet meegeleverd) in de **AUX IN**-aansluiting op het achterpaneel van het apparaat.
- 2 Sluit het andere uiteinde van de geluidskabels aan op **AUDIO OUT** aansluitingen van het bijkomende toestel
- 3 Selecteer de **AUX** op het apparaat

Handige tips:

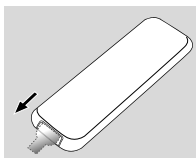
— Verwijs altijd naar de gebruiksaanwijzing van de externe apparatuur voor correcte aansluitingen.

Het gebruik van de afstandsbediening

BELANGRIJK!

– Verwijder het beschermende plastic tapje voordat u de afstandsbediening gebruikt.

– Richt de afstandsbediening altijd rechtstreeks naar het infraroodveld

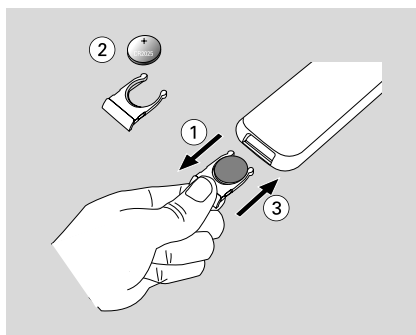


Opmerkingen voor de afstandsbediening:

- Kies eerst het apparaat dat u wilt bedienen door op de bijbehorende bronkeuzetoets op de afstandsbediening te drukken (bijvoorbeeld CD, TUNER, enzovoort).
- Kies vervolgens de gewenste functie (▶ II, I◀◀, ▶▶I enzovoort).

De batterij vervangen

- 1 Druk om de batterijlade te openen.
- 2 Plaats een nieuwe batterij, met de polen aan de juiste zijde.
- 3 Druk de batterijlade op zijn plaats om deze te sluiten.



LET OP!

- Verwijder de batterij wanneer deze leeg is of langere tijd niet zal worden gebruikt.
- Batterijen bevatten chemicaliën en moeten daarom op de juiste manier ingeleverd worden.

Klok instellen

Nadat U MCM238 heeft aangesloten op het stopcontact dient U eerst de klok in te stellen.

- 1 Houd **STANDBY-ON/ ECO POWER** ingedrukt om het apparaat naar de modus stand-by te schakelen
→ De klok toont de ingestelde tijd
→ -- -- -- zal knipperen indien U de klok niet heeft ingesteld
- 2 In de modus stand-by, houd **CLOCK** ingedrukt an de afstandsbediening
→ **SET CLOCK** verrolt op de display
→ **24 HR** of **12 HR** verschijnt op de initiële klokinstelling. **Om 24-uur klok of 12-uur klok te selecteren,**
 - a. Druk één- of meermaals op **VOLUME +/-**
 - b. Druk op **CLOCK** om te bevestigen
→ De cijfers voor uren beginnen te knipperen
- 3 Houd **VOLUME +/-** ingedrukt of druk er herhaaldelijk op om de uren te regelen
- 4 Druk op **CLOCK** om te bevestigen
→ De cijfers voor minuten beginnen te knipperen
- 5 Houd **VOLUME +/-** ingedrukt of druk er herhaaldelijk op om de minuten te regelen (of draai **VOLUME** van het apparaat)
- 6 Druk op **CLOCK** om te bevestigen
– Druk op **STOP ■** om deze functie te verlaten zonder de klokinstelling op te slaan

Handige tips:

- De klokinstelling wordt gewist als de stroom naar het systeem wordt uitgeschakeld.
- De set verlaat de klokinstelfunctie als er niet binnen 90 seconden op een toets wordt gedrukt.
- Voor automatisch instellen van de klok met behulp van een tijdsignaal dat samen met het RDS-signaal wordt uitgezonden zie **RDS:** **Hiermee stelt u de RDS-klok in.**

In- en uitschakelen en kiezen van een functie

- 1 Om aan te schakelen drukt u op **STANDBY-ON/ ECO POWER** of **SOURCE** van het apparaat (of ϕ van de afstandsbediening)
→ Het apparaat schakelt aan in de laatst geselecteerde bron
of
Druk op de brontoets van de afstandsbediening (d.w.z. **CD, TUNER, AUX**)
- 2 Druk wanneer het apparaat is aangeschakeld op **STANDBY-ON/ ECO POWER** om het apparaat uit te schakelen (of ϕ van de afstandsbediening)
- 3 Om uw functie te selecteren drukt u één- of meermaals op **SOURCE** van het apparaat (of **CD, TUNER, AUX** van de afstandsbediening)

Schakelen naar de modus Standby of de modus ECO POWER

- 1 Houd wanneer het apparaat is uitgeschakeld **STANDBY-ON/ ECO POWER** ingedrukt om te wisselen tussen de modus Stand-by en de modus ECO POWER (of ϕ van de afstandsbediening)

In de modus Eco Power

(energiebesparingsmodus):

- **ECO PWR** verrolt op de display
- De display schakelt uit
- De **Rood** indicator zal oplichten

In de modus stand-by: → De klok wordt weergegeven

Handige tip:

– In de modus stand-by/Eco room blijven de instellingen voor het geluid, de geheugenzenders en het volumeniveau (tot een volumeniveau van maximaal 12) in het geheugen van het apparaat bewaard.

Automatisch schakelen naar stand-by

Wanneer het apparaat aan het eind van de CD-weergave is gekomen en langer dan 15 minuten in de stopstand blijft, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld om stroom te besparen

Volumeregeling

Volume-instelling

- Stel het volume in met de **VOLUME** draaiknop van de set of druk op **VOLUME +/-** van de afstandsbediening
→ **VOL** en de actuele waarde (tussen 1 en 31) worden weergegeven
→ **VOL MIN** is het minimale volumeniveau
→ **VOL MAX** is het maximale volumeniveau

MUTE

U kunt tijdens de weergave het geluid tijdelijk uitschakelen zonder dat u het apparaat hoeft uit te schakelen.

- 1 Druk op de afstandsbediening op **MUTE** om het geluid uit te schakelen
→ **MUTE** verschijnt. De weergave gaat verder zonder geluid
- 2 Om het geluid weer aan te zetten kunt u:
 - opnieuw op **MUTE** drukken;
 - het volume instellen;
 - een andere bron kiezen

Geluidsregeling

DSC

Met **Digital Sound Control** kunt u vastgelegde geluidsinstellingen selecteren.

- Druk meermaals op **DSC** om de gewenste geluidsinstelling te selecteren: **ROCK**, **JAZZ**, **POP**, **CLASSIC**

DBB

- Druk op **DBB** (**D**ynamic **B**ass **B**oost) om het versterken van de lage tonen in en uit te schakelen
→ **DBB** appears if **DBB** is activated

Klok weergeven

- Druk tijdens het afspelen op de afstandsbediening meermaals op **DISPLAY** om te wisselen tussen klokweergave en normale weergave

Notes:

– Wanneer U MP3 bestanden afspeelt kan U nummerinformatie opvragen (ID3 tag) door **DISPLAY** in te drukken.

Verenigbare disks

Op dit systeem kunnen worden weergegeven:

- alle vooropgenomen audio-cd's (CDDA)
- alle gefinaliseerde audio CD-R en CD-RW's
- MP3/WMA-cd's (CD-R / CD-RW's met MP3/WMA-bestanden)



BELANGRIJK!

– **dit systeem werd ontworpen voor reguliere disks. Daarom mogen geen accessoires zoals ringen voor diskstabilisatie of vellen voor diskbehandeling ed. worden gebruikt.**

Over MP3/WMA

De compressietechnologie voor muziek MP3 (MPEG1 audiolaag 3) en WMA (Windows Media Audio) verkleint opmerkelijk het aantal digitale gegevens van een audio-cd, terwijl de geluidskwaliteit van cd in stand wordt gehouden. **Windows Media Audio® is een geregistreerd handelsmerk van de Microsoft Corporation.**

Ondersteunde formats:

- Diskformat ISO9660, Joliet, UDF (aangemaakt op Adaptec Direct cd) en multisessie-cd's
- MP3 bitratio (gegevenratio): 32-320 Kbps en variabele bitratio
- Overzichten met een diepte tot maximaal 8 niveaus
- Maximale aantal nummers plus albums is 500
- WMA-versie 9 of eerder

Het onderstaande is niet met dit systeem verenigbaar:

- Lege albums: een lege album is een album dat geen MP3/WMA-bestanden bevat en niet op de display verschijnt.
- Niet ondersteunde bestandsformats worden overgeslagen. Dit betekent dat bijv. Word-documenten of MP3-bestanden met de extensie .dlf worden genegeerd en niet kunnen worden weergegeven.
- DRM-beveiligde WMA-bestanden.
- WMA-bestanden in de opmaak Lossless of VBR.

BELANGRIJK!

- Noteer dat de bestandsnamen van MP3-bestanden moeten eindigen op .mp3.
- Voor DRM-beveiligde WMA-bestanden gebruikt u de Windows Media Player 10 (of hoger) voor het branden / de conversie van cd's. Surf naar www.microsoft.com voor meer details over de Windows Media Player en WM DRM (Windows Media Digitaal Rechtenbeheer).

De weergave van disks

- 1 Druk één- of meermaals op **SOURCE** om de **CD** te selecteren (of **CD** van de afstandsbediening)
→ Het icoon verschijnt
- 2 Druk op **DOOR OPEN** om de CD-lade te openen.
→ **CD OPEN** wordt op de display aangegeven
- 3 Plaats een cd in het vak met de bedrukte kant naar boven.
Sluit vervolgens de CD-lade.
→ In het display verschijnt **READING** terwijl de cd-speler de inhoud van de cd scant
→ **Audio CD:** Het totaal aantal muziknummers en de weergaveduur worden op de display aangegeven
MP3/WMA: De display geeft het huidige albumnummer "A x x" weer en het huidige titelnummer "T x xx"

Handige tip:

- **"00" wordt aangegeven als een album wanneer uw MP3/WMA-bestanden niet in albums op uw disk heeft georganiseerd.**

- 4 Druk op **▶||** om het afspelen te starten
→ Het huidige nummer van het track en de verstreken weergaveduur
- 5 Om het afspelen pauzeren, drukt u op **▶||**.
Drukt u opnieuw op **▶||** om het afspelen te hervatten
- 6 Om het afspelen te stoppen, drukt u op **STOP ■**

Handige tip:

Het afspelen van de cd stopt ook:

- **wanneer u het cd-vak opent;**
- **aan het eind van de cd**
- **als u de geluidsbron TUNER of AUX kiest**

Selecteren en zoeken

Kiezen van een ander nummer

- Druk één of meerdere keren op **◀◀ / ▶▶** tot het gewenste nummer in het display verschijnt

MP3/WMA: → De nummerinformatie zal kortstondig verschijnen.

MP3/WMA:

- Druk één of meerdere keren op **ALBUM** om het vorige/ volgende album te kiezen
→ De nummerinformatie zal kortstondig verschijnen.
- of**
- Druk in stop-stand op **ALBUM/ PRESET** en **◀◀ / ▶▶** om het gewenste album en muzieknnummer te kiezen
→ **MP3/WMA:** De display geeft het huidige album/songnummer weer.

Zoeken naar een passage binnen een nummer

- 1 Houd tijdens het afspelen **◀◀ / ▶▶** ingedrukt
→ De cd wordt dan zachtjes en versneld afgespeeld
- 2 Laat de toets **◀◀** or **▶▶** los zodra u de gewenste passage herkent.
→ Het afspelen gaat op de normale manier verder

Programmeren van cd-nummers

U kunt in het totaal 20 nummers in elke gewenste volgorde programmeren. Indien u dat wenst, kunt u elk nummer ook meer dan eens programmeren.

- 1 Druk in stop-stand op **PROGRAM** om programmeerstand te activeren
→ **PROG** knippert
→ **Audio CD:** Gaat uit **PROG** en het huidige titelnummer
MP3/WMA: De display geeft het huidige album/songnummer weer.
- 2 Druk één of meerdere keren op **◀◀ / ▶▶** tot het gewenste nummer in het display verschijnt
- **MP3/WMA:** Druk op **ALBUM/ PRESET** en **◀◀ / ▶▶** om het gewenste album en muzieknnummer te kiezen
- 3 Druk op **PROGRAM** om te bevestigen
→ De display zal kortstondig het aantal geprogrammeerde nummers weergeven
→ Vervolgens zal de display het songnummer weergeven dat U zojuist heeft opgeslagen.
- 4 Herhaal de stappen 2 en 3 om op deze manier alle gewenste nummers te kiezen en te programmeren
→ Display: **FULL** als u meer dan 20 nummers probeert te programmeren
- 5 Druk op **▶▶** om het afspelen van het programma te starten

Handige tip:

- Het toestel zal terug in stopstand gaan indien geen toets wordt ingedrukt gedurende 90 seconden.
Om de programmering verder te zetten drukt U op **PROGRAM**.
- **MP3/WMA:** Wanneer een programma wordt afgespeeld, is het gebruik van de **ALBUM/ PRESET** toetsen uitgeschakeld.

Wissen van een programma

U kunt een programma wissen door:

- Druk op **STOP** ■ te drukken
 - eenmaal in de stop-stand;
 - tweemaal tijdens het afspelen;
- Druk op **STANDBY-ON/ ECO POWER** ⏻
- de geluidsbron **TUNER, USB** of **AUX** te kiezen
- het CD-vak te openen
→ **PROG** verdwijnt.

Verschillende afspeelstanden selecteren: REPEAT, SHUFFLE

REP TRACK – het huidige nummer wordt telkens opnieuw herhaald

REP ALL – de hele CD/het hele programma wordt herhaald

SHUF – Alle nummers worden in willekeurige volgorde afgespeeld

- 1 Druk, tijdens het afspelen, één of meerdere keren op **REPEAT** of **SHUFFLE** om de manier van afspelen te kiezen
- 2 Wilt u weer op de normale manier verder gaan met afspelen, druk dan herhaaldelijk op **REPEAT** of **SHUFFLE** tot in het display geen enkele van de verschillende manieren nog aangegeven wordt.

Handige tip:

– In de modus *Shuffle*, druk op ►► om het muziknummer te kiezen.

Informatie weergeven (Enkel bij MP3/WMA)

De ID3 tag maakt deel uit van een MP3-bestand en bevat allerlei informatie over het nummer zoals titel van het nummer of de naam van de artiest.

- Druk, tijdens het afspelen, herhaaldelijk kort op **DISPLAY** an de afstandsbediening
→ De display geeft de titel, albumnaam en ID3 tag informatie weer.

Handige tip:

– Maak de ID3 taginformatie af met uw MP3/WMA-codeersoftware voordat u de MP3/WMA-cd brandt.

Afstemmen op radiozenders

- 1 Druk één- of meermaals op **SOURCE** om de **TUNER** te selecteren (druk op **TUNER** van de afstandsbediening)
- 2 Druk één of meerdere keren op **TUNER** van de afstandsbediening om het gewenste golfgebied te kiezen, FM of MW
→ De display geeft aan: , de frequentie van de radiozender en, het golfgebied en, indien geprogrammeerd, het zendernummer weergegeven
- 3 Houd **◀◀** / **▶▶** ingedrukt tot **SEARCH** in het display verschijnt
→ De radio stemt automatisch af op een zender met een voldoende sterke ontvangst. De display geeft tijdens het automatische afstemmen **SEARCH** aan
→ **FM**: Wanneer een zender in stereo wordt ontvangen is  aangegeven
→ **FM**: Wanneer een RDS-zender wordt ontvangen is **R·D·S** aangegeven
- 4 Herhaal indien nodig stap 3 tot de gewenste zender is gevonden
- Om op een zwakke zender af te stemmen drukt u kort en herhaaldelijk op **◀◀** / **▶▶** tot de optimale ontvangst is gekomen

Opslaan van geheugenzenders

U kunt in het totaal 20 radiozenders (FM en MW), handmatig of automatisch (Autostore) in het geheugen opslaan

Autostore: automatisch programmeren

Automatisch programmeren begint vanaf voorkeuze 1 of een gekozen voorkeuzenummer. Vanaf dit nummer zullen alle hogere, eerder geprogrammeerde radiozenders overschreven worden. Het apparaat programmeert enkel zenders die nog niet in het geheugen zitten.

- 1 Druk eenmaal of vaker op **ALBUM/ PRESET** om het voorkeuzenummer te selecteren waar het programmeren moet beginnen

Handige tip:

– Als er geen tunervoorkeuzenummer geselecteerd is, is voorkeuze 1 de standaard en worden al uw voorkeuzes gewist.

- 2 Houd **PROGRAM** ingedrukt tot **AUTO** in het display verschijnt
→ **PROG** knippert

→ De beschikbare stations worden geprogrammeerd in volgorde van de signaalsterkte van de band: RDS, FM en MW.
→ Nadat alle zenders zijn opgeslagen begint de weergave van de eerste automatisch opgeslagen geheugenzender

Handmatig programmeren

- 1 Stem af op de gewenste zender (zie **Afstemmen op radiozenders**)
- 2 Druk op **PROGRAM** om te beginnen met programmeren
→ **PROG** knippert
- 3 Druk één of meerdere keren op **ALBUM/ PRESET** om een nummer van 1 tot 20 toe te kennen
- 4 Druk op **PROGRAM** om te bevestigen
→ Display het voorkeuzenummer, het golfgebied en de frequentie worden weergegeven
- 5 Herhaal de stappen 1 tot 4 om nog meer zenders op te slaan
- U kunt een geprogrammeerde zender wissen door een andere frequentie op dezelfde plaats op te slaan

Om naar een geheugenzender te luisteren

- Druk één of meerdere keren op de toetsen **ALBUM/ PRESET** tot de gewenste geprogrammeerde zender in het display verschijnt

RDS

RDS (Radio Data System) is een service waarbij FM-zenders aanvullende informatie meezenden met het gewone FM-radiosignaal. Als u een RDS-zender ontvangt, worden **RDS** en de naam van de zender weergegeven.

Schakelen tussen RDS-informatie

- 1 Stem af op de gewenste RDS-radiozender op de FM-golfband (zie **Afstemmen op radiozenders**)
- 2 Druk op de afstandsbediening meermaals op **RDS/NEWS** om te schakelen tussen de volgende informatie (mits beschikbaar):
 - Naam van de zender
 - Soort programma (bijvoorbeeld: Nieuws, Zaken, Sport, etc.)
 - Tekstberichten radio
 - Frequentie

Opmerking:

– Als u op **RDS/NEWS** drukt en in het display verschijnt **NO PS**, **NO TYPE** of **NO TEXT** dan wordt geen RDS-signaal ontvangen.

Instellen van de RDS-klok

Sommige RDS-zenders geven om de minuut de juiste tijd door. Het is mogelijk om de klok in te stellen met behulp van het tijdsignaal dat met het RDS-signaal meegestuurd wordt.

- 1 Stem af op een RDS-station (zie "Afstemmen op een radiozender").
- 2 Houd **RDS** ingedrukt tot "**SEARCH RDS TIME**" op de display verschijnt.
 - Als de RDS-tijd ontvangen wordt dan wordt de huidige tijd opgeslagen.
 - Als de RDS-zender niet binnen 90 seconden de RDS-tijd uitstuurt dan verschijnt in het display "NO RDS TIME" (geen RDS-tijd).

Opmerking:

– Sommige RDS-zenders geven om de minuut de tijd door. De nauwkeurigheid van de doorgegeven tijd hangt af van de RDS-zender in kwestie.

AUX (luisteren naar een externe bron)

U kunt via uw MCM238 luisteren naar het geluid van een aangesloten extern apparaat.

- 1 Controleer of het externe apparaat correct is aangesloten. (Zie **Installatie, Een extra toestel aansluiten**)
- 2 Druk één- of meermaals op **SOURCE** om **AUX** te selecteren (of druk één- of meermaals op **AUX** van de afstandsbediening)
- 3 Om geluidsstoringen te voorkomen zet u het volume op uw externe apparaat op een laag niveau
- 4 Druk op de toets **PLAY** van het aangesloten apparaat om de weergave te starten
- 5 Om het geluid en volume in te stellen gebruikt u de geluidstoetsen van uw externe apparaat en de MCM238

Instellen van de timer

De set kan als wekker worden gebruikt, waarbij de gekozen bron (CD of USB) op een ingestelde tijd begint af te spelen. **Zorg dat de klok is ingesteld voordat u een van deze functies gebruikt.**

- 1 Houd **TIMER** ingedrukt tot **SET TIMER** in het display verschijnt
 →  knippert. **SELECT SOURCE** verrolt op de display
 → De display geeft de huidige bron weer **CD** of **USB**
- 2 Druk op de set meermaals op **SOURCE** om de bron te selecteren (of druk op **CD**, **TUNER** of **USB** van de afstandsbediening)
- 3 Druk op **TIMER** om te bevestigen
 → De cijfers voor uren beginnen te knippen
- 4 Houd **VOLUME +/-** ingedrukt of druk er herhaaldelijk op om de uren te regelen (of draai **VOLUME** van het apparaat)
- 5 Druk op **TIMER** om te bevestigen
 → De cijfers voor minuten beginnen te knippen
- 6 Houd **VOLUME +/-** ingedrukt of druk er herhaaldelijk op om de minuten te regelen (of draai **VOLUME** van het apparaat)
- 7 Druk op **TIMER** om te bevestigen
 → De timer is nu ingesteld en ingeschakeld
 → Op de ingestelde wekkertijd schakelt de CD, TUNER of USB aan (het volumeniveau: maximaal 13)

Opmerking:

– De set verlaat de timerinstelfunctie als er niet binnen 90 seconden op een toets wordt gedrukt.

In- en uitschakelen van de timer

- Druk op de afstandsbediening meermaals op **TIMER ON/OFF** om de timer te activeren of te deactiveren
 → In- en uitschakelen dan wordt de laatst ingestelde bron en starttijd weergegeven
 → Indien uitgeschakeld dan wordt in het display "TIMER OFF" weergegeven

Handige tips:

De timer zal niet werken op de ingestelde tijd indien:

- het apparaat is aangeschakeld
- de time is uitgeschakeld

Het apparaat schakelt aan in de bron Tuner tijd indien:

- er geen CD is geladen indien CD modus de gekozen bron is
- geen USB toestel is aangesloten wanneer de gekozen bron USB is

SLEEP (inslaapfunctie)

U kunt een bepaalde tijdsduur instellen waarna het apparaat automatisch uitgeschakeld.

- Druk herhaaldelijk op **SLEEP** van de afstandsbediening om de gewenste optie voor de tijdsduur (in minuten) te selecteren:
 → De display geeft achtereenvolgens aan: **Sleep 90, 75, 60, 45, 30, 15**
 → De display geeft de geselecteerde optie kort aan en keert dan terug naar de voorgaande status. Het icoon  wordt aangegeven
Om de inslaaptimer te deactiveren, drukt u opnieuw op **SLEEP**

of

Druk op **STANDBY-ON/ ECO POWER** of op  van de afstandsbediening) om het apparaat naar stand-by te schakelen

Handige tips:

- De inslaapfunctie heeft geen invloed op uw wekkerinstelling.

Technische gegevens

VERSTERKER

Uitgangsvermogen	2 x 5 W RMS
.....	10 W + 10 W MPO
Signaal/ruis-verhouding	≥ 65 dBA
Frequentiebereik	50 – 20,000 Hz, ± 3 dB
Ingangsevoeligheid AUX	0,5 V (max. 1 V)
Impedantie, luidsprekers	$\geq 4 \Omega$
Impedantie, hoofdtelefoon	32 Ω -1000 Ω
.....	<15mV

CD-SPELER

Frequentiebereik	100 – 18kHz
Signaal/ruis-verhouding	75 dBA

TUNER

FM-band	87,5 – 108 MHz
MW-band	531 – 1602 kHz
Aantal programmeerbare zenders	40
Antennes	
FM	75 Ω -draadantenne
MW	raamantenne

LUIDSPREKERS

Bassreflexsysteem	
Afmetingen (b x h x d)	158 x 250x 118 (mm)

ALGEMEEN

Netspanning	220 – 240 V / 50 Hz
Afmetingen (b x h x d, met/ zonder staander)	
.....	211 x 250 x 160/211 x 250 x 126 (mm)
Gewicht (met/ zonder luidsprekers) 2,9 / 1,23 kg	
Stroomverbruik in stand-by	<2 W
Stand-by, energiebesparende stand	<1 W

Wijzigingen van de technische gegevens en de uitvoering voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Onderhoud

Schoonmaken van het systeem

- Gebruik een zachte doek die u vochtig maakt met een zacht schoonmaakmiddel. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol, spiritus, ammonia of bijtende middelen bevatten.

Schoonmaken van de cd's

- Als een cd vuil geworden is, maak die dan schoon met een poetsdoek. Wrijf de cd vanuit het midden schoon.
- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine, verdunner; reinigers die in de handel verkrijgbaar zijn of antistatische sprays die bedoeld zijn voor analoge platen.



Schoonmaken van de CD-lens

- Na langdurig gebruik kan zich vuil en stof verzamelen op de cd-lens. Voor een goede afspreekwaliteit dient de lens schoongemaakt te worden met Philips-lensreiniger of met een ander reinigingsmiddel dat in de handel verkrijgbaar is. Volg de aanwijzingen die bij de lensreiniger zitten.

WAARSCHUWING

Probeer in geen geval zelf het systeem te repareren want dan vervalt de garantie. Maak het apparaat niet open want dan loopt u het risico een elektrische schok te krijgen.

Als zich een probleem voordoet, controleer dan eerst de punten op de onderstaande lijst voor u het systeem in reparatie geeft. Kunt u het probleem niet oplossen aan de hand van deze aanwijzingen, raadpleeg dan uw leverancier of serviceorganisatie.

Probleem	Oplossing
In het display staat “NO DISC”	✓ Plaats een cd in het apparaat. ✓ Controleer of de cd niet ondersteboven in lade ligt. ✓ Wacht tot de condens van de lens verdwenen is. ✓ Vervang de cd of maak deze schoon, zie “Onderhoud”. ✓ Gebruik een CD-RW of CD-R die afgesloten is.
Slechte radio-ontvangst.	✓ Als het signaal te zwak is, richt dan de antenne of sluit een buitenantenne aan voor een betere ontvangst. ✓ Zet het micro-hifi-systeem verder van uw tv of videorecorder af.
Het systeem reageert niet als er een toets ingedrukt wordt.	✓ Haal de stekker uit het stopcontact, steek deze er daarna weer in en zet het systeem weer aan.
Geen of slecht geluid.	✓ Stel het volume in. ✓ Maak de hoofdtelefoon los. ✓ Controleer of de luidsprekers goed aangesloten zijn. ✓ Controleer of het afgestripte uiteinde van de luidsprekercabel vastgeklemd is.
Het linker- en rechterkanaal zijn verwisseld.	✓ Controleer de aansluitingen en de plaats van de luidsprekers.
De afstandsbediening werkt niet zoals het hoort.	✓ Kies het juiste apparaat (bijvoorbeeld CD of TUNER) voor u op een functietoets drukt (▶▶▶, ◀◀◀, ▶▶▶). ✓ Breng de afstandsbediening dichterbij het systeem. ✓ Plaats de batterijen met de polariteit (+/- tekens) zoals aangegeven. ✓ Vervang de batterijen. ✓ Richt de afstandsbediening naar de infraroodsensor van het systeem.
De timer werkt niet.	✓ Controleer of het apparaat is uitgeschakeld ✓ Stel de klok juist in. ✓ Druk op TIMER om de timer in te schakelen.
De instellingen van de klok/ timer zijn gewist.	✓ De stroom is uitgevallen of de stekker is uit het stopcontact gehaald. Stel de klok/timer opnieuw in.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

English

Français

Español

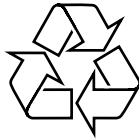
Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk



MCM238

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Printed in China

PDCC-JH-JiaW-0733